

## Annexe

GRAND CONSEIL

2018-DSAS-71

**Projet de loi:**  
**Modification de l'organisation des établissements hospitaliers publics**

*Propositions de la commission ordinaire CO-2018-022*

---

*Présidence* : Nicolas Kolly

*Membres* : Sylvia Baiutti, Markus Bapst, Sylvie Bonvin-Sansonens, Hubert Dafflon, Olivier Flechtner, Pierre Mauron, Anne Meyer Loetscher, Benoît Piller, Jean-Daniel Schumacher, Emanuel Waeber

### Entrée en matière

Par 8 voix contre 2 et 1 abstention, la commission propose au Grand Conseil d'entrer en matière sur ce projet de loi.

### Propositions acceptées (projet bis)

La commission propose au Grand Conseil de modifier ce projet de loi comme suit :

**Art. 1** La loi sur l'hôpital fribourgeois est modifiée comme il suit :

**Art. 10 al. 3**

<sup>3</sup> ~~Le ou la chef fe du service en charge de la santé participe aux séances du conseil d'administration avec voix consultative. Le conseil d'administration compte parmi ses membres un ou une conseiller-ère d'Etat.~~

**Art. 11 al. 1 et 2**

<sup>1</sup> ~~Trois membres sont nommés par le Grand Conseil et quatre par le Conseil d'Etat, trois par le Conseil d'Etat et un par le conseil d'administration lui-même. Les membres nommés par le Conseil d'Etat et le Grand Conseil le sont sur la proposition du comité de sélection régi par~~

## Anhang

GROSSER RAT

2018-DSAS-71

**Gesetzesentwurf:**  
**Änderung der Organisation der öffentlichen Spitäler**

*Antrag der ordentlichen Kommission OK-2018-022*

---

*Präsidium*: Nicolas Kolly

*Mitglieder*: Sylvia Baiutti, Markus Bapst, Sylvie Bonvin-Sansonens, Hubert Dafflon, Olivier Flechtner, Pierre Mauron, Anne Meyer Loetscher, Benoît Piller, Jean-Daniel Schumacher, Emanuel Waeber

### Eintreten

Mit 8 zu 2 Stimmen bei 1 Enthaltung beantragt die Kommission dem Grossen Rat, auf diesen Gesetzesentwurf einzutreten.

### Angenommene Anträge (projet bis)

Die Kommission beantragt dem Grossen Rat, diesen Gesetzesentwurf wie folgt zu ändern:

**Art. 1** Das Gesetz über das freiburger Spital wird wie folgt geändert :

**Art. 10 Abs. 3**

<sup>3</sup> ~~Die Vorsteherin oder der Vorsteher des für die Gesundheit zuständigen Amtes nimmt mit beratender Stimme an den Verwaltungsratssitzungen teil. Zu den Mitgliedern zählt ein Mitglied des Staatsrats.~~

**Art. 11 Abs. 1 und 2**

<sup>1</sup> ~~Drei Mitglieder werden vom Grossen Rat und vier, drei vom Staatsrat und eines vom Verwaltungsrat selbst auf Vorschlag des Wahlausschusses, der in den Artikeln 11a und 11b dieses Gesetzes geregelt wird, ernannt. Der Staatsrat und der Grosse Rat ernennen ihre Mitglieder auf Vorschlag~~

A8

A2

les articles 11a et 11b de la présente loi.

~~2 Le président ou la présidente du conseil d'administration est nommé e par le Conseil d'Etat, sur la proposition du conseil d'administration. Le conseil d'administration se constitue lui-même.~~

#### **Art. 11a (nouveau) al. 1 et 3**

~~1 Il est institué un comité de sélection chargé de proposer au Grand Conseil et au Conseil d'Etat des candidatures aux postes de membres du conseil d'administration. Ce comité est composé de sept membres, soit quatre cinq membres du Grand Conseil; et deux membres du Conseil d'Etat, dont le conseiller d'Etat-Directeur ou la conseillère d'Etat-Directrice en charge de la santé, ~~ainsi que le~~. Le président ou la présidente du conseil d'administration de l'établissement ou, à défaut, un autre membre de ce conseil- participe au comité de sélection avec voix consultative.~~

~~3 Les quatre cinq membres représentant le Grand Conseil sont nommés par le Bureau du Grand Conseil. ...~~

#### **Art. 11b (nouveau)**

~~1 Ne concerne que la version allemande~~

#### **Motion d'ordre**

*Rouvrir la discussion sur l'art. 10 au terme de la 2<sup>e</sup> lecture*

Les modifications proposées à l'Art. 2 sont un copié-collé de celles proposées à l'art. 1 ; elles n'ont fait l'objet d'aucun vote.

**Art. 2** La loi sur l'organisation des soins en santé mentale (RSF 822.2.1) est modifiée comme il suit :

#### **Art. 11 al. 3**

~~3 Le ou la chef fe du service en charge de la santé participe aux séances du conseil d'administration avec voix consultative. Le conseil d'administration compte parmi ses membres un ou une conseiller-ère d'Etat.~~

des Wahlausschusses nach den Artikeln 11a und 11b dieses Gesetzes.

**A3** ~~2 Die Präsidentin oder der Präsident des Verwaltungsrats wird vom Staatsrat auf Antrag des Verwaltungsrats ernannt. Der Verwaltungsrat konstituiert sich selbst.~~

#### **Art. 11a (neu) Abs. 1 und 3**

**A4** ~~1 Es wird ein Wahlausschuss eingesetzt, der die Aufgabe hat, dem Grossen Rat und dem Staatsrat Kandidatinnen und Kandidaten für den Verwaltungsrat vorzuschlagen. Dem Wahlausschuss gehören sieben Mitglieder an, und zwar ~~vier~~ fünf Mitglieder des Grossen Rates; und zwei Mitglieder des Staatsrats, worunter die Vorsteherin oder der Vorsteher der für das Gesundheitswesen zuständigen Direktion des Staatsrats ~~und die~~. Die Präsidentin oder der Präsident des Verwaltungsrats der Einrichtung oder, in deren oder dessen Abwesenheit, ein anderes Mitglied des Verwaltungsrats gehört dem Wahlausschuss mit beratender Stimme an.~~

~~3 Die ~~vier~~ fünf Mitglieder, die den Grossen Rat vertreten, werden vom Büro des Grossen Rates ernannt. ....~~

#### **Art. 11b (neu)**

**A6** ~~1 Bei einer Vakanz im Verwaltungsrat oder einer Gesamterneuerung des Verwaltungsrats prüft der Wahlausschuss die Kandidaturen auf die Fachkenntnisse und die Erfahrung der Kandidatinnen und Kandidaten.~~

#### **Ordnungsantrag**

**A7** *Die Behandlung von Art. 10 am Ende der 2. Lesung wiederaufnehmen*

Die beantragten Änderungen von Art. 2 sind ein Copy-Paste derjenigen von Art. 1; sie waren nicht Gegenstand einer Abstimmung.

**Art. 2** Das Gesetz über die Organisation der Pflege im Bereich psychische Gesundheit (SGF 822.2.1) wird wie folgt geändert:

#### **Art. 11 Abs. 3**

~~3 Die Vorsteherin oder der Vorsteher des für die Gesundheit zuständigen Amtes nimmt mit beratender Stimme an den Verwaltungsratssitzungen teil. Zu den Mitgliedern zählt ein Mitglied des Staatsrats.~~

### **Art. 12 al. 1 et 2**

<sup>1</sup> ~~Trois membres sont nommés par le Grand Conseil et quatre par le Conseil d'Etat, trois par le Conseil d'Etat et un par le conseil d'administration lui-même. Les membres nommés par le Conseil d'Etat et le Grand Conseil le sont sur la proposition du comité de sélection régi par les articles 12a et 12b de la présente loi.~~

<sup>2</sup> ~~Le président ou la présidente du conseil d'administration est nommé e par le Conseil d'Etat, sur la proposition du conseil d'administration. Le conseil d'administration se constitue lui-même.~~

### **Art. 12a (nouveau) al. 1 et 3**

<sup>1</sup> Il est institué un comité de sélection chargé de proposer au Grand Conseil et au Conseil d'Etat des candidatures aux postes de membres du conseil d'administration. Ce comité est composé de sept membres, soit ~~quatre~~ cinq membres du Grand Conseil; ~~et~~ deux membres du Conseil d'Etat, dont le conseiller d'Etat-Directeur ou la conseillère d'Etat-Directrice en charge de la santé, ~~ainsi que le~~. Le président ou la présidente du conseil d'administration de l'établissement ou, à défaut, un autre membre de ce conseil; participe au comité de sélection avec voix consultative.

<sup>3</sup> Les ~~quatre~~ cinq membres représentant le Grand Conseil sont nommés par le Bureau du Grand Conseil. ...

### **Art. 12b (nouveau)**

<sup>1</sup> *Ne concerne que la version allemande*

### **Vote final**

Par 6 voix contre 5 et 0 abstention, la commission propose au Grand Conseil d'accepter ce projet de loi tel qu'il sort de ses délibérations (projet bis).

### **Catégorisation du débat**

La commission propose au Bureau que l'objet soit traité par le Grand Conseil selon la catégorie I (débat libre).

### **Art. 12 Abs. 1 und 2**

<sup>1</sup> ~~Drei Mitglieder werden vom Grossen Rat und vier, drei vom Staatsrat und eines vom Verwaltungsrat selbst auf Vorschlag des Wahlausschusses, der in den Artikeln 11a und 11b dieses Gesetzes geregelt wird, ernannt. Der Staatsrat und der Grosse Rat ernennen ihre Mitglieder auf Vorschlag des Wahlausschusses nach den Artikeln 11a und 11b dieses Gesetzes.~~

<sup>2</sup> ~~Die Präsidentin oder der Präsident des Verwaltungsrats wird vom Staatsrat auf Antrag des Verwaltungsrats ernannt. Der Verwaltungsrat konstituiert sich selbst.~~

### **Art. 12a (neu) Abs 1 und 3**

<sup>1</sup> Es wird ein Wahlausschuss eingesetzt, der die Aufgabe hat, dem Grossen Rat und dem Staatsrat Kandidatinnen und Kandidaten für den Verwaltungsrat vorzuschlagen. Dem Wahlausschuss gehören sieben Mitglieder an, und zwar ~~vier~~ fünf Mitglieder des Grossen Rates; ~~und~~ zwei Mitglieder des Staatsrats, worunter die Vorsteherin oder der Vorsteher der für das Gesundheitswesen zuständigen Direktion des Staatsrats ~~und die~~. Die Präsidentin oder der Präsident des Verwaltungsrats der Einrichtung oder, in deren oder dessen Abwesenheit, ein anderes Mitglied des Verwaltungsrats gehört dem Wahlausschuss mit beratender Stimme an.

<sup>3</sup> Die ~~vier~~ fünf Mitglieder, die den Grossen Rat vertreten, werden vom Büro des Grossen Rates ernannt. ....

### **Art. 12b (neu)**

<sup>1</sup> Bei einer Vakanz im Verwaltungsrat oder einer Gesamterneuerung des Verwaltungsrats prüft der Wahlausschuss die Kandidaturen auf die Fachkenntnisse und die Erfahrung der Kandidatinnen und Kandidaten.

### **Schlussabstimmung**

Mit 6 zu 5 Stimmen bei 0 Enthaltungen beantragt die Kommission dem Grossen Rat, diesen Gesetzesentwurf in der Fassung, die aus ihren Beratungen hervorgegangen ist (Projet bis), anzunehmen.

### **Kategorie der Behandlung**

Die Kommission beantragt dem Büro, dass dieser Gegenstand vom Grossen Rat nach der Kategorie I (freie Debatte) behandelt wird.

## Propositions refusées

Les propositions suivantes ont été rejetées par la commission :

### Amendements

**Art. 1** La loi sur l'hôpital fribourgeois est modifiée comme il suit :

#### **Art. 10 al. 4 (nouveau)**

<sup>4</sup> Le conseil d'administration compte parmi ses membres le conseiller d'Etat-Directeur ou la conseillère d'Etat-Directrice en charge du domaine de la santé.

#### **Art. 11a al. 4 (nouveau)**

<sup>4</sup> Le comité de sélection peut mandater un professionnel en ressource humaine

## Résultats des votes

Les propositions suivantes ont été mises aux voix :

### Première lecture

La proposition initiale du Conseil d'Etat opposée à la proposition A1 est acceptée par 6 voix contre 4 et 1 abstention.

La proposition A2, opposée à la proposition initiale du Conseil d'Etat, est acceptée par 5 voix contre 3 et 3 abstentions.

La proposition A3, opposée à la proposition initiale du Conseil d'Etat, est acceptée par 7 voix contre 4 et 0 abstention.

La proposition A4, opposée à la proposition initiale du Conseil d'Etat, est acceptée par 10 voix contre 1 et 0 abstention.

La proposition initiale du Conseil d'Etat opposée à la proposition A5 est acceptée par 7 voix contre 3 et 1 abstention.

La proposition A6, opposée à la proposition initiale du Conseil d'Etat, est acceptée par 11 voix contre 0 et 0 abstention.

## Abgelehnte Anträge

Folgende Anträge wurden von der Kommission verworfen:

### Änderungsanträge

**Art. 1** Das Gesetz über das freiburger spital wird wie folgt geändert:

#### **Art. 10 Abs. 4 (neu)**

**A1** Antrag in französischer Sprache eingereicht.

#### **Art. 11a Abs. 4 (neu)**

**A5** Antrag in französischer Sprache eingereicht.

## Abstimmungsergebnisse

Die Kommission hat über folgende Anträge abgestimmt:

### Erste Lesung

**CE** Der ursprüngliche Antrag des Staatsrats obsiegt gegen Antrag A1 mit 6 zu 4 Stimmen bei 1 Enthaltung.

**A2** Antrag A2 obsiegt gegen den ursprünglichen Antrag des Staatsrats mit 5 zu 3 Stimmen bei 3 Enthaltungen.

**A3** Antrag A3 obsiegt gegen den ursprünglichen Antrag des Staatsrats mit 7 zu 4 Stimmen bei 0 Enthaltungen.

**A4** Antrag A4 obsiegt gegen den ursprünglichen Antrag des Staatsrats mit 10 zu 1 Stimmen bei 0 Enthaltungen.

**CE** Der ursprüngliche Antrag des Staatsrats obsiegt gegen Antrag A5 mit 7 zu 3 Stimmen bei 1 Enthaltung.

**A6** Antrag A6 obsiegt gegen den ursprünglichen Antrag des Staatsrats mit 11 zu 0 Stimmen bei 0 Enthaltungen.

### Deuxième lecture

La proposition A2, opposée à la proposition initiale du Conseil d'Etat, est confirmée par 7 voix contre 3 et 1 abstention.

**A2**  
**CE**

La proposition A3, opposée à la proposition initiale du Conseil d'Etat, est confirmée par 7 voix contre 4 et 0 abstention.

**A3**  
**CE**

La proposition A4, opposée à la proposition initiale du Conseil d'Etat, est confirmée par 8 voix contre 1 et 2 abstentions.

**A4**  
**CE**

La proposition initiale du Conseil d'Etat opposée à la proposition A5 est confirmée par 7 voix contre 3 et 1 abstention.

**A5**  
**CE**

La proposition A7 est acceptée par 6 voix contre 5 et 0 abstention.

**A7**

La proposition A8 et la proposition initiale du Conseil d'Etat obtiennent chacune 5 voix ; il y a 1 abstention. Le président tranche en faveur de la proposition A8.

**A8**  
**CE**

### Troisième lecture

La proposition A8 et la proposition initiale du Conseil d'Etat obtiennent chacune 5 voix ; il y a 1 abstention. Le président tranche en faveur de la proposition A8, confirmant le résultat de la deuxième lecture.

**A8**  
**CE**

*Le 12 octobre 2018*

### Zweite Lesung

Antrag A2 obsiegt gegen den ursprünglichen Antrag des Staatsrats mit 7 zu 3 Stimmen bei 1 Enthaltung.

Antrag A3 obsiegt gegen den ursprünglichen Antrag des Staatsrats mit 7 zu 4 Stimmen bei 0 Enthaltungen.

Antrag A4 obsiegt gegen den ursprünglichen Antrag des Staatsrats mit 8 zu 1 Stimmen bei 2 Enthaltungen.

Der ursprüngliche Antrag des Staatsrats obsiegt gegen Antrag A5 mit 7 zu 3 Stimmen bei 1 Enthaltung.

Antrag A7 wird mit 6 zu 5 Stimmen bei 0 Enthaltungen angenommen.

Antrag A8 und der ursprüngliche Antrag des Staatsrats erhalten je 5 Stimmen bei 1 Enthaltung. Der Präsident entscheidet zugunsten von Antrag A8.

### Dritte Lesung

Antrag A8 und der ursprüngliche Antrag des Staatsrats erhalten je 5 Stimmen bei 1 Enthaltung. Der Präsident entscheidet zugunsten von Antrag A8. Damit wird das Ergebnis der zweiten Lesung bestätigt.

*Den 12. Oktober 2018*